



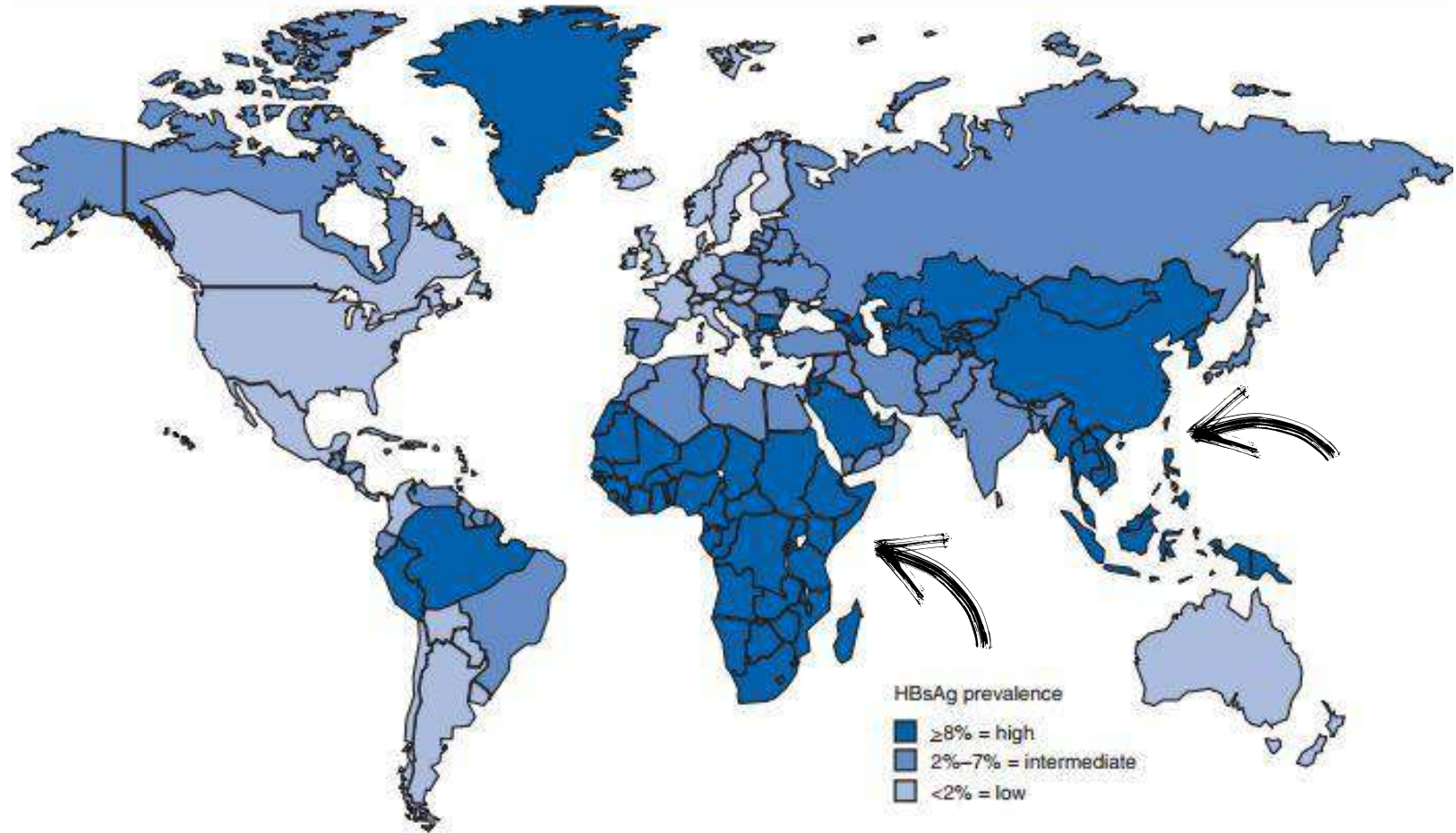
**Pourquoi l'hépatite B  
me concerne-t-elle ?**

# Car...

L'hépatite B est l'une des infections les plus courantes au monde.

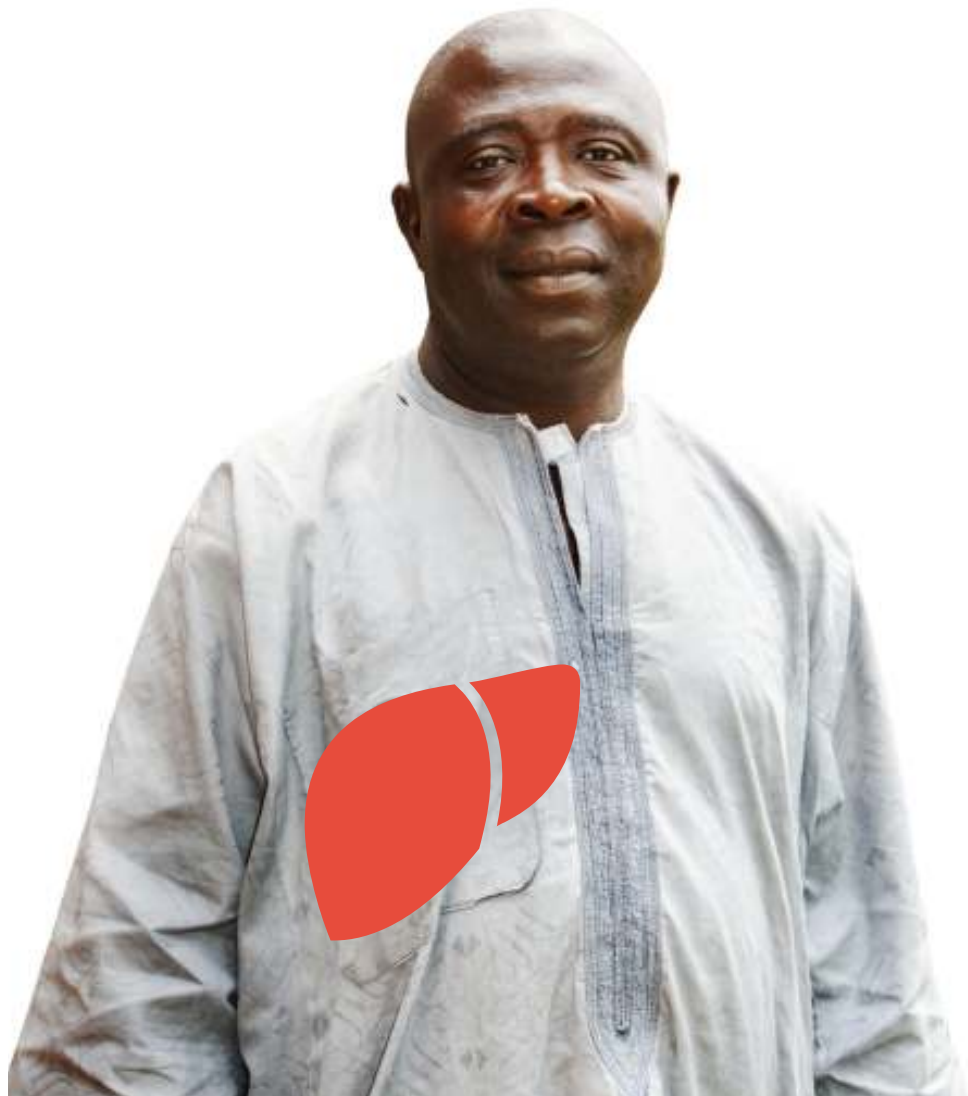
L'hépatite B est plus fréquente chez les personnes nées en Afrique et dans d'autres parties du monde.

Dans les communautés africaines aux États-Unis, entre 5% et 18% des personnes ont l'hépatite B.





# Qu'est-ce que l'hépatite B ?



*L'hépatite B est une infection virale qui peut provoquer de graves maladies du foie et même un cancer du foie.*

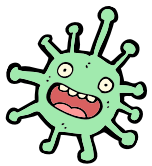
Garder votre foie en bonne santé est important car il a de nombreuses fonctions dans votre corps.

Digère la nourriture. 🍌

Traite les médicaments.



Stocke les vitamines.

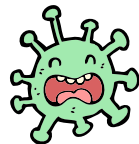


Régule l'énergie.

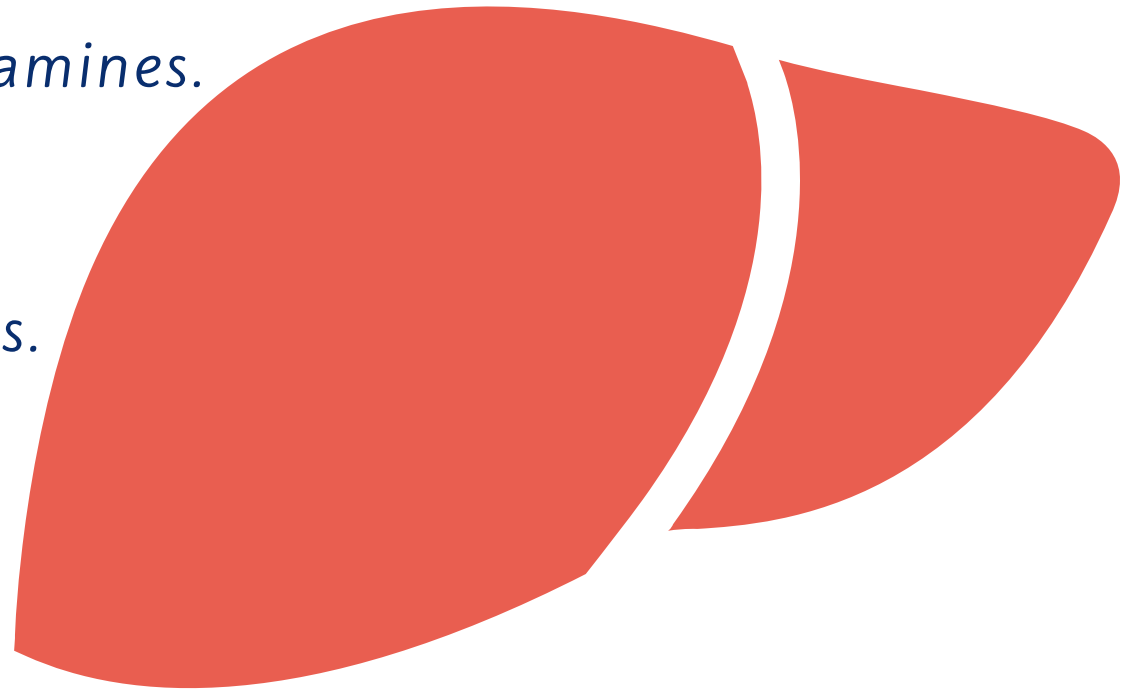
Renforce les muscles.

Décompose les toxines.

Lutte contre les infections.

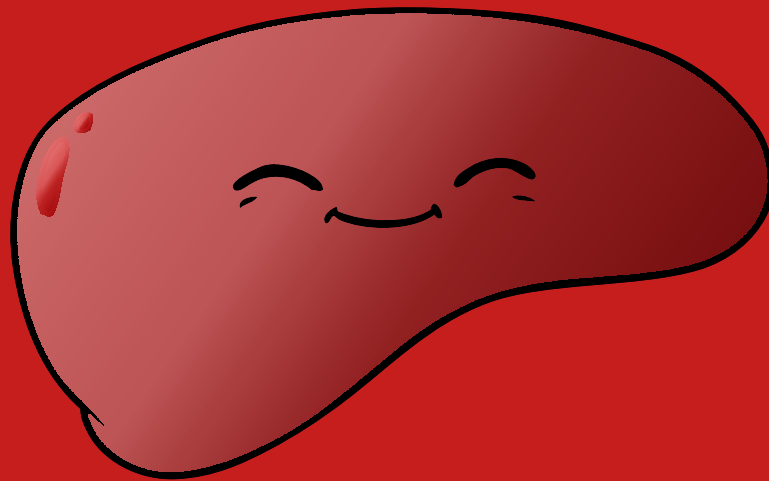


Aide le sang à coaguler.





Les gens ne peuvent pas  
vivre sans leur foie !



# Hépatite B

*Comprendre l'hépatite B et promouvoir le dépistage dans les communautés d'immigrants africains*

*Un guide pour les agents de santé communautaires, les éducateurs en santé, les prestataires de soins de santé et autres professionnels*



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention



**KNOW™**  
**HEPATITIS B**

**HEPATITIS B**  
FOUNDATION

La bonne nouvelle:

Lorsqu'elle est prise en charge par un médecin, l'hépatite B est une maladie avec laquelle les gens peuvent vivre longtemps.

En prenant soin de leur santé, les gens peuvent avoir une vie longue et productive.

Vous pouvez aider à garder la communauté en bonne santé en vous renseignant sur l'hépatite B et en encourageant la sensibilisation et le dépistage.





# Les bases de l'hépatite B

L'hépatite B est l'une des infections les plus courantes au monde.

*À l'échelle mondiale:*

*Plus de 250 millions de personnes vivent avec l'hépatite B.*



*Aux États-Unis:*

*Près d'un million de personnes souffrent d'hépatite B.*

La plupart des personnes atteintes d'hépatite  
B ne savent pas qu'elles sont infectées!



# Il existe 2 types d'infections à l'hépatite B.

*Aiguë*



*Infection à court terme*

*Chronique*



*Infection à vie*

# L'âge auquel une personne est infectée détermine le type d'infection qu'elle aura.

## Aiguë

*Une infection qui dure moins de 6 mois*



- *Moins fréquent*
- *Se produit généralement en étant infecté à l'âge adulte*
- *S'éclaircit généralement du corps dans 6 mois*

## Chronique

*Une infection qui dure toute la vie*



- *Plus fréquent*
- *Se produit généralement en s'infectant pendant l'enfance*
- *Dure généralement pour la vie*



*Bien que l'hépatite B puisse être évitée avec un vaccin à la naissance, tous les bébés ne reçoivent pas le vaccin.*

*De nombreuses femmes enceintes ne savent pas qu'elles sont infectées et transmettent le virus à leurs bébés sans le savoir.*

*Sans le vaccin, la plupart d'entre elles se transformeront en infections chroniques à vie.*

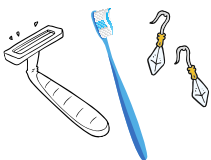
# Quelqu'un peut également contracter l'hépatite B par:

## Sang

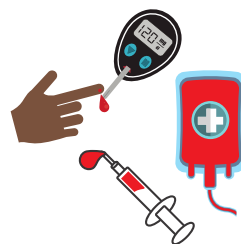
Contact direct de sang à sang



Mère à l'enfant pendant l'accouchement



Contact familial  
Partager l'équipement d'hygiène (rasoirs, brosses à dents, boucles d'oreilles, etc.).



Expositions de soins de santé



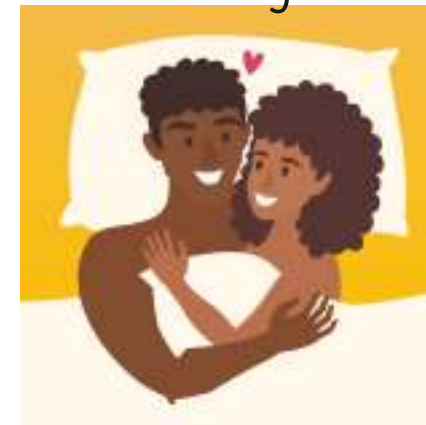
Tatouages, piercings, barbiers, scarification, pratiques de circoncision



Partager des aiguilles

## Sexe

Contact direct avec les fluides sexuels d'une personne infectée



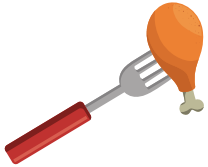
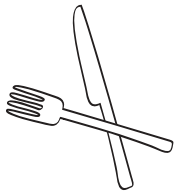
Rapports sexuels non protégés

Il existe un risque lors de tout type de contact sexuel

# L'hépatite B ne se propage pas par:

Nourriture

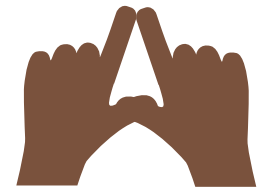
Ou partager des repas avec une personne infectée



Éternuer ou  
touser sur  
quelqu'un



Tenir la main

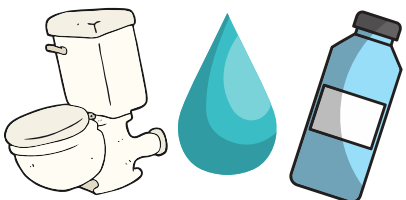


Étreindre



Eau

Boire dans une tasse de quelqu'un qui est infectée ou partage les toilettes



Allaiter



Embrasser





Moins de 10% des personnes infectées par l'hépatite B chronique présentent des symptômes.

*Si des symptômes surviennent avec l'hépatite B chronique, ils peuvent être le signe d'une maladie hépatique avancée:*



Peau ou yeux jaunes, douleurs abdominales, vomissements, sensation de fatigue, douleurs articulaires, urine foncée ou selles de couleur argile.



- ▶ Bien que l'hépatite B soit courante en Afrique, la plupart des gens ne savent pas qu'ils sont infectés.
  - ▶ Les gens peuvent avoir peur de se faire tester. Ils peuvent croire à tort qu'ils présenteraient des symptômes, ou s'accrocher à des mythes ou n'ont pas accès aux soins de santé.
- ▶ Ne pas être au courant de l'infection est un risque pour la santé.
  - ▶ Sans soins de santé réguliers et sans traitement possible, une personne atteinte d'hépatite B court un risque accru de mourir tôt ou d'infecter sans le savoir d'autres personnes.

# Le test de l'hépatite B est un simple test sanguin.

*Cela peut être fait chez le médecin de famille, le spécialiste du foie ou lors d'une foire de santé communautaire.*



*C'est simple et rapide et les résultats seront disponibles dans quelques jours.*

## Après qu'on soit testé:

Si les résultats des tests montrent que:

On n'est PAS infecté

- Ils devraient se faire vacciner pour prévenir l'hépatite B

On est infecté

- Ils devraient voir un médecin pour des tests supplémentaires
- Faire tester les membres de la famille et les partenaires sexuels



# Les personnes testées positives pour l'hépatite B peuvent rester en bonne santé en:

# 1

Consultant leur médecin 1 à 2 fois par an.

- Idéalement, un médecin expérimenté dans la gestion de l'hépatite B
- Ils effectueront des tests supplémentaires et, si nécessaire, recommanderont un traitement.

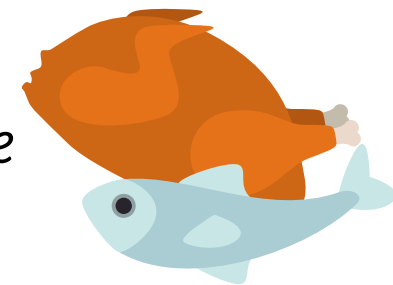


# 2

Menant un mode de vie sain.

- Manger une alimentation nutritive
- Rester physiquement actif
- Éviter l'alcool et les cigarettes.

Ceux-ci contiennent des toxines qui peuvent nuire au foie



# Il n'y a pas de remède pour l'hépatite chronique B.

*Toutes les allégations, concernant les médicaments ou les remèdes à base de plantes qui peuvent guérir le virus, sont fausses.*



**CANNOT CURE**



**Il existe des traitements contre l'hépatite B.**

**Mais la bonne nouvelle est que ...**

*Il existe des traitements, appelés antiviraux, qui peuvent contrôler efficacement le virus et prévenir les dommages au foie.*



# Pourquoi les gens devraient-ils se faire tester pour l'hépatite B ?



L'hépatite B peut être prise en charge et traitée !

La plupart des gens ne présentent aucun symptôme.



On ne devrait pas attendre d'être malade.



Ils devraient être testés maintenant!



Il existe un vaccin sûr et efficace qui peut protéger les êtres chers qui n'ont pas l'hépatite B.

Se faire tester maintenant peut permettre à quelqu'un de rester en bonne santé pour lui-même et ses proches !







Vous avez le pouvoir de sauver des vies en:

- Éduquer sur l'hépatite B
- Promouvoir les tests dans votre communauté






# Parler de l'hépatite B d'une manière culturellement sensible peut être difficile



*Connaître les idées fausses courantes et savoir comment les surmonter peut aider à dissiper la stigmatisation et à transmettre des informations précises.*



*Idée fausse n° 1:  
Symptômes*



*Je n'ai aucun  
symptôme.  
Puis-je encore avoir  
l'hépatite B ?*



**Oui,**  
*la plupart des personnes  
atteintes d'hépatite B  
ne présentent aucun  
symptôme!*

# Vérité n ° 1

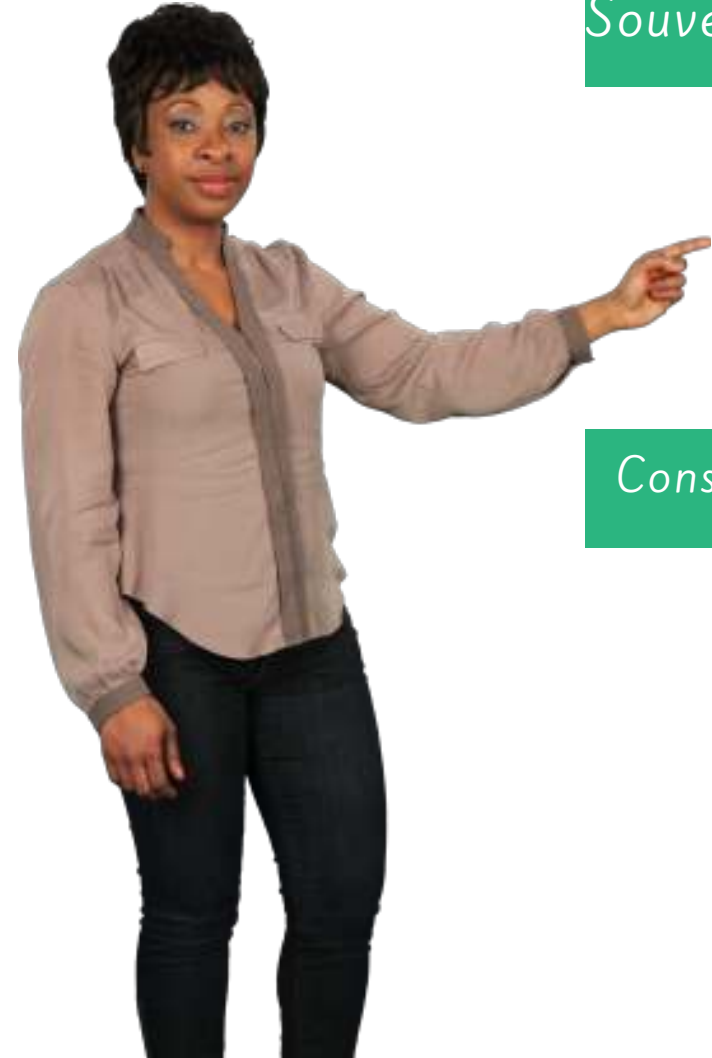
La plupart des personnes atteintes d'hépatite B ne présentent aucun symptôme.

*Souvenez-vous:*

*Les gens ne peuvent être habitués à traiter des maladies que lorsqu'ils présentent des symptômes. Les gens peuvent ne pas avoir un sentiment d'urgence pour se faire tester.*

*Conseils clés:*

- Faites savoir aux membres de la communauté que les personnes atteintes d'hépatite B ne présentent souvent aucun symptôme, même si leur foie peut être endommagé.*
- Rappelez aux gens qu'ils ont le pouvoir d'améliorer leur santé maintenant, afin de prévenir de graves problèmes de foie à l'avenir.*
- Le test de l'hépatite B est un simple test sanguin. C'est le seul moyen de savoir si quelqu'un est infecté!*



*Idée fausse n° 2:  
Transmission*

*Je n'ai rien fait de  
risqué pour attraper  
l'hépatite B.  
Puis-je l'avoir encore?*



**Oui.**

*La plupart des gens  
contractent l'hépatite B  
lorsqu'ils sont  
bébés ou enfants.*

## Vérité n° 2

**La plupart des personnes vivant avec l'hépatite B ont été infectées à la naissance ou à la petite enfance.**

*Souvenez-vous:*

*Certaines personnes associent l'hépatite B à des comportements malsains ou à risque. Les gens ne peuvent pas savoir comment la plupart des gens sont infectés.*

*Conseils clés:*

- *Renforcer la façon la plus courante de transmettre l'hépatite B ; par contact avec le sang à la naissance ou pendant la petite enfance.*
- *Leur rappeler que l'hépatite B est l'une des infections les plus courantes au monde peut être utile pour normaliser les tests.*



*Idée fausse n ° 3:  
Soins médicaux*



*Existe-t-il des  
traitements contre  
l'hépatite B ?*



**Oui.**  
*Il existe des  
traitements qui  
peuvent aider les  
gens à rester en  
bonne santé.*

## Vérité n° 3

Il existe des traitements qui peuvent aider les gens à  
rester en bonne santé.

*Souvenez-vous:*

*Les gens peuvent craindre qu'un diagnostic d'hépatite B change leur vie entière - mais cela ne s'arrivera pas!*

*Conseils clés:*

- *Les personnes atteintes d'hépatite B peuvent encore mener une vie longue, saine et productive.*
- *L'hépatite B progresse généralement lentement. Le plus grand danger est de ne pas savoir que quelqu'un est infecté!*
- *L'hépatite B peut être prise en charge efficacement au fil du temps en consultant un médecin et en prenant un traitement si nécessaire.*







Soyez conscient:



Il peut y avoir de la stigmatisation et de la peur associées à l'hépatite B.



Apprenons-en davantage sur la façon de surmonter ces obstacles lors de l'éducation.

# Dissiper la stigmatisation: Désinformation

## La stigmatisation peut provenir de la désinformation

La désinformation peut créer des hypothèses sur la façon dont une personne a pu contracter le virus.

Les gens peuvent supposer que les gens ont contracté l'hépatite B par:

- Comportement immoral
- L'usage de drogues
- Avoir de nombreux partenaires sexuels



# Dissiper la stigmatisation: Désinformation

*Pour surmonter la désinformation,  
mettez l'accent sur la vérité!*

*Les gens contractent le plus souvent  
l'hépatite B:*

- Leurs mères pendant l'accouchement*
- Contact avec le sang pendant la  
petite enfance*

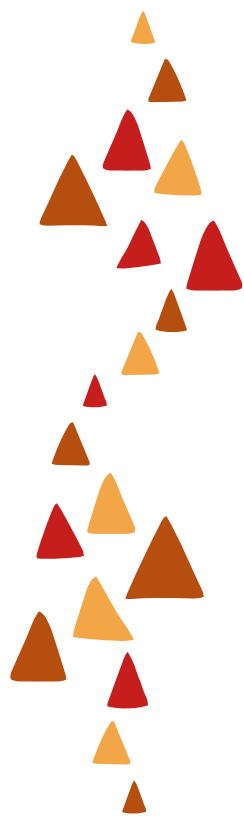
*Tout le monde peut le contracter  
indépendamment de leurs valeurs  
culturelles ou religieuses*



# Dissiper la stigmatisation: La peur



La stigmatisation peut également provenir de la peur.

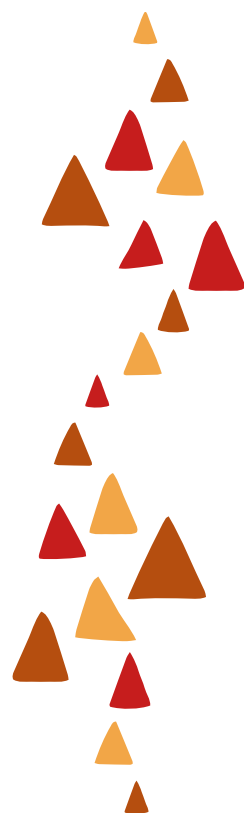


- Être vu se faire tester
- Gérer une infection à l'hépatite B
  - Coût
  - Voir régulièrement un médecin
  - Fardeau familial
- Stigmatisation sociale
  - Isolement des amis et de la famille
  - Jugement communautaire

# Dissiper la stigmatisation: La peur



Pour surmonter la peur, normalisez le dépistage de l'hépatite B et insistez sur les ressources disponibles.



- Des ressources sont disponibles pour aider les personnes vivant avec l'hépatite B.
- L'hépatite B est un virus très courant qui peut être géré efficacement en consultant un médecin et en modifiant simplement son mode de vie.
- Plus la communauté connaît d'informations correctes, moins il y aura de stigmatisation autour de l'hépatite B!

**Vous jouez un rôle important dans votre communauté et vous avez le pouvoir de promouvoir la sensibilisation et le dépistage de l'hépatite B!**



## Conseils clés:

- ▶ *N'invalide jamais les préoccupations de quelqu'un. Encouragez toujours les membres de la communauté à devenir autonomes et proactifs concernant leur santé, afin qu'ils puissent rester en bonne santé pour eux-mêmes et leurs familles.*
- ▶ *Si une personne est testée positive pour l'hépatite B, il existe de nombreuses ressources pour l'aider à gérer son infection, même si elle n'a pas d'assurance.*
- ▶ *Un diagnostic d'hépatite B n'est pas une condamnation à mort, et en adoptant un mode de vie sain et en le surveillant avec le médecin, les gens peuvent vivre une vie longue et productive!*

# Vous n'êtes pas seul ! Des ressources sont disponibles pour vous aider:

Comment puis-je trouver des médecins pour les tests et les soins ?



→ Répertoire des spécialistes du foie de la Fondation d'hépatite B  
[www.hepb.org/physiciandirectory](http://www.hepb.org/physiciandirectory)

→ LOCALISATEUR DE CENTRES DE SANTÉ AGRÉÉS PAR LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL (FQHC)

[www.findahealthcenter.hrsa.gov](http://www.findahealthcenter.hrsa.gov)

Où puis-je trouver plus d'informations sur l'hépatite B ?

▷ Centres de contrôle et de prévention des maladies ( CDC)

- Informations de base sur l'hépatite B, lignes directrices et PDF téléchargeables
- Fiches d'information imprimables, vidéos PSA, infographies, quiz et plus en plusieurs langues
- Affiches gratuites

→ [www.cdc.gov/knowhepatitisB](http://www.cdc.gov/knowhepatitisB)

▷ La Fondation de l'hépatite B

- Assistance téléphonique et par e-mail
- Information compréhensible
- Fiches d'information imprimables
- Vidéos inspirantes

→ [www.hepb.org](http://www.hepb.org)



# Il existe de nombreuses façons d'intégrer l'éducation à l'hépatite B dans votre communauté.

*Parlez aux membres de la communauté de leur santé et des risques d'hépatite B.*



*Affichez des fiches d'information, des brochures et des affiches éducatives dans votre bureau.*

*Promouvoir une foire locale sur la santé qui teste l'hépatite B.*



*Organisez une session d'éducation, une foire sur la santé ou un événement de dépistage de l'hépatite B.*



*Partagez les publications des CDC et de la Fondation de l'hépatite B sur les réseaux sociaux.*







La boîte à outils contient  
plus de détails  
et un  
support pour intégrer ces  
idées

Merci d'avoir aidé à faire connaître l'hépatite B !



*Après avoir assisté cette présentation,  
veuillez compléter une courte auto-  
évaluation.*

**Cliquez ici!**

*Vos commentaires peuvent nous aider à vous  
fournir les ressources les plus utiles!*

*Pour toute question ou assistance supplémentaire, envoyez un e-mail  
à: [info@hepb.org](mailto:info@hepb.org)*



U.S. Department of  
Health and Human Services  
Centers for Disease  
Control and Prevention

